

SONNTAG | DOMENICA 06.08.2023

10:00 **Beginn des Festbetriebes | Inizio della festa**
GROSSE KINDERECKE | GIOCHI PER BAMBINI

10:30 **FRÜHSCHOPPEN**
Dorfplatz | Piazza Centrale: Latschari Clique Rheinfelden
Lauben | Portici: Hoderlumpm,
Neimorktner Plattler,
Volkstanz Montan

18:00 **Dorfplatz | Piazza Centrale:**
KINDERFEST MIT GROSSEM LUFTBALLONSTEIGEN
FESTA DEI BAMBINI CON LANCIO DI PALLONCINI

19:00 **Dorfplatz | Piazza Centrale:** No Lipstik
Lauben | Portici: The Rock Tube
Kirchplatz | Piazza della Chiesa: 2 a holb Lederhosn

23:00 **Festende | Chiusura della festa**

18.00^h
**LUFTBALLON
STEIGEN
LANCIO DEI
PALLONCINI**



mit freundlicher Unterstützung / con il gentile sostegno



MARKTGEMEINDE NEUMARKT
COMUNE DI EGNA



Raiffeisen
Raiffeisenkasse Salurn
Cassa Rurale di Salorno

alperia

47. Lauben fest 4/5/6

August - Agosto 2023
Neumarkt - Egna





FREITAG | VENERDÌ 04.08.2023

- 19:00 **Festbeginn | Inizio della festa**
- 19:30 **FEIERLICHER EINZUG ZUR FESTERÖFFNUNG
INIZIO FESTEGGIAMENTI, SFILATA**
MK Neumarkt, MK Altrei, MK Branzoll, Latschari Clique,
Neimorktner Plattler, Volkstanz Montan,
Kutsche mit Ehrengästen | Carrozza con gli ospiti d'onore
- 19:45 **FEIERLICHE ERÖFFNUNG MIT FASSANSTICH AM DORFPLATZ
APERTURA DELLA FESTA – PIAZZA CENTRALE**
Grußworte der Ehrengäste | Saluto da parte degli ospiti d'onore
Fassanstich | Spillatura della botte
- 20:30 **Dorfplatz | Piazza Centrale:** Sitting Bull
Lauben | Portici: Norri & Rudi
Kirchplatz | Piazza della Chiesa: Gams'n Roses
- 01:00 **Ende des Festbetriebes | Chiusura della festa**



SAMSTAG | SABATO 05.08.2023

- 10:00 **Beginn des Festbetriebes | Inizio della festa**
- 12:00 **Dorfplatz | Piazza Centrale:**
Konzert | Concerto Jugendkapelle Neumarkt
- 16:00 **GROSSE KINDERECKE | GIOCHI PER BAMBINI**
Outdoorspiele für Groß und Klein
Giochi all'aperto per tutte le età
- Dorfplatz | Piazza Centrale:** Blechbeat7
Lauben | Portici: Ziertol Böhmsche
- 18:00 **GROSSER FESTUMZUG MIT DEN
SCHÖNSTEN FRAUEN SÜDTIROLS!**
MK Neumarkt, MK Molina,
Schlepperfreunde Laag, Schuachplattler Tramin,
Pferdekutsche mit Ehrengästen | Carrozza con gli ospiti d'onore,
Neumarktnr Vereine | associazioni locali
- 20:30 **Dorfplatz | Piazza Centrale:** The Jam'son
Lauben | Portici: Bar.Therapie
Kirchplatz | Piazza della Chiesa: Poor Works
- 01:00 **Ende des Festbetriebes | Chiusura della festa**